

## Lohjan kaupunki, Keskustan osayleiskaava

Keskustan osayleiskaava käsittää Anttilan ja Ahtsalmen kaupunginosat sekä osia Pappilan, Moision, Hiidensalmen, Myllylammen, Neitsytlinnan ja Gunnarlan kaupunginosista.  
Osayleiskaava on tarkoitus hyväksyä oikeusvaikutteisena yleiskaavana.

Valmistelija/Beredare

Kaavoituspäällikkö/Planläggningschef

Piirtäjä/Ritare

KL, KL, TS

Ann Roberts  
Kaavoitusarkkitehti  
Planläggningsarkitekt

Leena Iso-Markku, DI, YKS-284  
Kaavoituspäällikkö  
Planläggningschef

Käsittelyvaiheet/Behandlingsskedan:

**Lainvoimainen/Vunnit laga kraft**

**Kaupunginvaltuusto hyväksynyt/Godkänd av stadsfullmäktige**

Päiväys/Datumn

**15.1.2014 § 3**

**Kaupunginhallitus hyväksynyt/Godkänd av stadstyrelsen**

**16.12.2013 § 470**

Kaupunginhallitus hyväksynyt/Godkänd av stadstyrelsen

**2.12.2013 § 446**

Kaupunginvaltuusto hyväksynyt/Godkänd av stadsfullmäktige

**13.11.2013 § 162**

Kaupunginhallitus hyväksynyt/Godkänd av stadstyrelsen

**4.11.2013 § 400**

Kaupunkisuunnitelulautakunta/Stadsplaneringsnämnden

**22.10.2013 § 165**

Ehdotus nähtävillä/Förslaget är framlagt

**15.10.-16.11.2012 MRA 19§**

Kaupunginhallitus/Stadstyrelsen

**24.09.2012 § 278**

Kehittämis- ja elinkeinojaosto/Utvecklings- och näringlivssektionen

**17.09.2012 § 53**

Kehittämis- ja elinkeinojaosto/Utvecklings- och näringlivssektionen

**13.08.2012 § 44**

Kaupunginhallitus/Stadstyrelsen

**11.06.2012 § 196**

Kehittämis- ja elinkeinojaosto/Utvecklings- och näringlivssektionen

**04.06.2012 § 29**

Kehittämis- ja elinkeinojaosto/Utvecklings- och näringlivssektionen

**07.05.2012 § 24**

Valmisteluvaiheen kuuleminen/Framförande av äsikter när planer

**28.12.2010-31.1.2011 MRA30§**

Kaupunginhallitus/Stadstyrelsen

**29.11.2010 § 399**

Kehittämis- ja elinkeinojaosto/Utvecklings- och näringlivssektionen

**08.11.2010 § 74**

Rev.

Pvm./Dat.

**22.10.2013**



**LOHJAN KAUPUNKI**  
Ympäristötoimi  
Kaavoitus

**LOJO STAD**  
Miljösektorn  
Planläggning

**Y2**

## KAAVAMERKINTÄT JA –MÄÄRÄYKSET PLANBETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER

### KEHITTÄMISTAVOITEMERKINTÄT BETECKNINGAR SOM GÄLLER UTVECKLINGSMÄL



**Kevyen liikenteen yhteystarve.**

**Behov av förbindelse för gång- och cykeltrafik.**



**Viheryhteystarve.**

Viheryhteystarve on tarkoitettu virkistykseen, ekologiseksi käytäväksi sekä hulevesien luonnonmukaiseen käsittelyyn.



**Behov av grönförbindelse.**

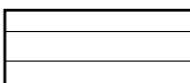
Grönförbindelsen är avsedd för rekreation, ska utgöra en ekologisk korridor och behandla dagvatten på ett naturligt sätt.

**Meluntorjuntatarve.**

Asemakaavoituksessa on otettava huomioon melulle herkkien toimintojen sijoittelu ja tarvittaessa osoittettava meluntorjuntakeinot.

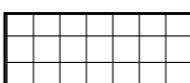
**Behov av bullerbekämpning.**

Detaljplanläggningen ska beakta placeringen av verksamheter som är känsliga för buller och vid behov anvisa sätt att bekämpa buller.



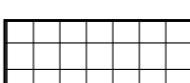
**Maisemallisesti arvokas alue.**

Valtakunnallisesti merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö. Yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa on otettava huomioon alueen kuuluminen valtakunnallisesti arvokkaaseen rakennettuun kulttuuriympäristöön, täydennysrakentamisen ja muiden muutosten sopeuttaminen kulttuuriympäristön ominaisluonteeseen ja erityispiirteisiin sekä maiseman ominaispiirteiden ja alueella olevien rakennusten ja ympäristön säilymisen turvaamisen. Aluetta koskevista suunnitelmissa tulee pyytää museoviranomaisen lausunto.



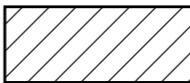
**Landskapsmässigt värdefullt område.**

Byggd kulturmiljö av riksintresse. Den mer detaljerade planläggningen ska beakta att området hör till en värdefull byggd kulturmiljö av riksintresse, att kompletterande byggnation och andra förändringar ska anpassas till kulturmiljöns karaktär och särdrag samt att fortbeståndet för landskapets särdrag, byggnaderna i området och miljön ska tryggas. Museimyndigheten ska kontaktas för utlåtande om planer för området.



**Kaupunkikuallisesti arvokas alue.**

Kaupunkikuallisesti yhtenäinen alue, jonka rakenteessa, mittakaavassa ja maisemassa on näkyvissä runsaasti piirteitä Lohjannummen taajaväisen yhdyskunnan tai kauppalavaieen asemakaavoituksesta ja maankäytöstä. Asemakaavaa laadittaessa ja muutettaessa on otettava huomioon alueen kaupunkikuallisen arvon säilyminen. Yksittäisten rakennusten rakennus- ja kulttuurihistoriallinen arvo tulee selvittää ja säilyttämisestä päätetään erikseen asemakaavassa. Suunnitelmissa on pyydettävä lausunto museoviranomaisilta.



**Område som är värdefullt med tanke på stadsbilden.**

Område med enhetlig stadsbild, där strukturen, skalan och landskapet innehåller många framträdande drag av detaljplaneringen och markanvändningen i Lojobackens tätbefolkade samhälle eller köpingens period. När detaljplanen utarbetas och ändras ska det tas hänsyn till att områdets värde för stadsbilden bevaras. Det byggnads- och kulturhistoriska värdet hos enskilda byggnader ska utredas och beslut om att bevara dem fattas separat i detaljplanen. Museimyndigheterna ska kontaktas för utlåtande om planerna.

**Arvokas harjalue.**

**Värdefullt åsområde.**

pv

#### Tärkeä pohjavesialue.

Pohjavesialue, joka on erityisen merkittävä veden hankinnan ja veden käyttökelpoisuuden säilyttämisen kannalta. Alueella ei ole sallittua sellainen toiminta tai rakentaminen, joka saattaa vaarantaa maaperän laadun tai pohjaveden laadun ja määren. Uusilla asemakaava-alueilla ja asemakaavan muutosalueilla, joilla maankäyttö muuttuu merkittävästi, pohjavesioloosuhteet on tarvittaessa tarkemmin selvitettyä ja otettava huomioon alueen rakentamisen suunnittelussa.

#### Viktigt grundvattenområde.

Grundvattenområde som är särskilt betydande med tanke på vattenförsörjningen och på att bevara vattnet brukbart. I området tillåts inte verksamhet eller byggnation som kan riskera jordmånen kvalitet eller grundvattnets kvalitet eller kvantitet. I områden för nya detaljplaner och ändring av detaljplaner, där markanvändningen ändras betydligt, ska grundvattenförhållanden vid behov utredas närmare och beaktas i planeringen av utbyggnaden i området.

luo

#### Luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeä alue.

Alueen käyttöä suunniteltaessa on otettava huomioon luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeiden elinympäristöjen ja eliolajien esiintymien säilyttämisedellytykset.

ek

#### Område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald.

Då användningen av området planeras ska man beakta förutsättningarna för att bevara de livsmiljöer och artforekomster som är viktiga med tanke på naturens mångfald.

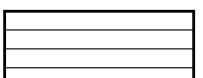
mav

#### Kaivospaasi- tai louhintasopimusalue.

Alueella harjoitetaan kaivoslain mukaista kaivos- ja louhiantoimintaa. Toiminnan vaikutusalueella yksityiskohtaisemmissa kaavoissa on otettava huomioon mahdollisista ympäristöhäiriöistä kuten melusta, pölystä ja tärinästä aiheutuvien haittojen ehkäiseminen. Asemakaavoituksessa tulee ottaa huomioon kaivostoiminnan edellyttämät tuuletusaukot, häätäpoistumistiet ja vedenpoistoputket.

#### Område för utmåls- eller brytningsavtal.

I området idkas gruvdrift eller brytning enligt gruvlagen. I verksamhetens verkningsområde ska man i mer detaljerad planläggning ta fasta på att förebygga eventuella miljöolägenheter såsom buller, damm och skakningar. I detaljplaneringen ska man beakta de ventileringsöppningar, nödutgångar och dräneringsrör som gruvdriften kräver.



s

#### Del av område, där möteslokaler och/eller lokaler för skyddsrum och parkeringsplatser får förläggas under jord.

Alueen osa, jolle voi sijoittaa pääkäyttötarkoitukseen sopivaa rakentamista.

#### Del av område, där byggnader som passar det huvudsakliga användningssyftet för förläggas.

#### Selvitysalue.

Alueen asemakaavoituksen yhteydessä on tehtävä arkeologiset selvitykset rakentamisen sovitamiseksi alueelle.

sr

#### Utredningsområde.

Vid detaljplanläggningen av området ska arkeologiska utredningar göras för anpassning av bygget i området.

#### Kulttuurihistoriallisesti merkittävä rakennettu ympäristö.

Alueen kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennettu ympäristö on lähtökohtana asemakaavaa laadittaessa tai muutettaessa. Yksittäisten rakennusten rakennus- ja kulttuurihistoriallinen arvo tulee selvittää ja säilyttämisen päättäen erikseen asemakaavassa. Suunnitelmissa on pyydettävä lausunto museoviranomaisilta. Alueen numero viittaa kaavaselostuksessa olevaan kohdelueteloon.

#### Kultuuristoriskt betydande byggd miljö.

Den kultuuristoriskt värdefulla byggda miljön i området är utgångspunkten när detaljplanen utarbetas eller ändras. Det byggnads- och kultuuristoriska värdet hos enskilda byggnader ska utredas och beslut om att bevara dem fattas separat i detaljplanen.

Museimyndigheter ska kontaktas för utlåtande om planerna. Områdets nummer hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen.

VU

rp

A

AK

AP

KA

#### Ohjeellinen alueen osa, jolle voi sijoittaa liikuntatoimen kenttiä.

Asemakaavaa laadittaessa ja muutettaessa on huomioitava alueiden sovittaminen ympäristöön. Alueen ominainen avoin maisematalo on säilytettävä. Aluetta koskevista suunnitelmissa tulee pyytää museoviranomaisen lausunto.

#### Ungefärlig del av område, där planer för idrottssektorn får placeras.

Inpassning av områdena i miljön ska beaktas när detaljplanen utarbetas och ändras. Det öppna rummet i landskapet, som är kännetecknande för området, ska bevaras. Museimyndigheten ska kontaktas för utlåtande om planer för området.

#### Ohjeellinen alueen osa, jolle voi sijoittaa viljelypalstoja.

#### Ungefärlig del av område, där odlingslotter får placeras.

#### ALUEIDEN KÄYTTÖTARKOITUKSIA KUVAAVAT ALUEVARAUS- JA KOHDEMERKINNÄT

#### BETECKNINGAR FÖR OMRÄDESRESERVERINGAR OCH OBJEKT SOM BESKRIVER OMRÄDENAS ANVÄNDNINGSÄNDAMÅL

#### Asuntoalue.

Alue on tarkoitettu asemakaavoitetavaksi pääasiassa kaupunkimaiseksi tiiviiksi asuntoalueeksi. Suunnitelun lähtökohtana on alueen liittyminen kaupunkikeskustan täydennysrakentamiseen ja rakentamisen sovittaminen kulttuurihistoriallisesti merkittävään ympäristöön. Valtakunnallisesti merkittävän rakennetun kulttuuriympäristön alueella uudisrakentaminen on rakennustavaltaan ja sijainniltaan sovitettava kulttuurihistoriallisesti merkittävään ympäristöön.

#### Bostadsområde.

Området är avsett att detaljplanläggas huvudsakligen som ett urbant tättbebyggt bostadsområde. Utgångspunkten för planeringen är att området knyts till den kompletterande byggnationen i stadskärnan och att bygget anpassas till den kulturhistoriskt viktiga miljön. Inom området för en betydande byggd kulturmiljö av riksintresse ska nybyggnation till byggnadssätt och förläggning anpassas till den kulturhistoriskt betydande miljön.

#### Kerrostalovaltainen asuntoalue.

Alue on tarkoitettu pääasiassa kerrostaloasuinnoille. Asemakaavassa rakennusten pohjakerroksiaan saa osoittaa liike-, työ- ja palvelutiloja. Korttelit on suunniteltava siten, että vähintään 1/3 niiden pinta-alasta jää oleskelu- tai istutettavaksi alueeksi.

#### Bostadsområde dominerat av flerväningshus.

Området som i huvudsak är avsett för bostäder i flerväningshus. I detaljplanen får affärs-, arbets- och servicelokaler anvisas i husens bottenvånningar. Kvarteren ska planeras så, att minst 1/3 av arealen blir vistelseytor eller planteringar.

#### Pientalovaltainen asuntoalue.

Alue on tarkoitettu pääasiassa pienitalovaltaiselle asumiselle.

#### Bostadsområde dominerat av småhus.

Området är i huvudsak avsett för boende dominerat av småhus.

#### Liike- ja toimistorakennusten tai yhdistettyjen liike-, toimisto- ja asuinrakennusten alue.

Alue on tarkoitettu liike- ja toimistorakennuksille tai yhdistetylle liike-, toimisto- ja asuinrakennuksille. Kadunvarsirakennusten ensimmäinen kerros on varattava pääosin myymälä- tai palvelutiloiksi. Pysäköinti sijoitetaan pysäköintilaitokseen, joka sijaitsee ensisijaisesti maan alla, mikäli se teknisesti ja olemassa oleva rakennettu ympäristö huomioiden on mahdollista.

#### Område för affärs- och kontorshus eller kombinerade affärs-, kontors- och bostadshus.

Området är avsett för affärs- och kontorshus eller kombinerade affärs-, kontors- och bostadshus. Den första våningen i byggnaderna längs gatan ska i huvudsak avsättas för butiks- och servicelokaler. Parkeringsförläggning till en parkeringsanläggning, som i första hand ska placeras under jord, om det är möjligt i tekniskt hänseende eller med tanke på den befintliga byggda miljön.

KM

#### **Kaupallisten palvelujen alue, jolle saa sijoittaa vähittäiskaupan suuryksikön.**

Alueelle voi sijoittaa merkitykseltään seudullisen vähittäiskaupan suuryksikön. Kaupallisten palvelujen yläpuolelle on suositeltavaa osoittaa myös toimisto- ja palvelutiloja sekä asuntoja. Pysäköinti sijoitetaan pysäköintilaitokseen, joka sijaitsee ensisijaisesti maan alla, mikäli se teknisesti ja olemassa oleva rakennettu ympäristö huomioiden on mahdollista. Mikäli aluetta ei tarvita kaupan suuryksikön sijaintipaikaksi, se voidaan vaihtoehtoisesti kokonaan tai osittain osoittaa asemakaavassa myös liike- ja toimistorakennusten tai yhdistettyjen liike-, toimisto- ja asuinrakennusten alueeksi (KA), jolloin asemakaavan laatimista tai muuttamista koskevat KA-alueen kaavamääräykset.

#### **Område för kommersiell service där en stor detaljhandelsenhet får placeras.**

I området kan en stor detaljhandelsenhet av regional betydelse placeras. Det förordas att kontors- och servicelokaler samt bostäder anvisas ovanom den kommersiella servicen. Parkerings förläggs till en parkeringsanläggning, som i första hand ska placeras under jord, om det är möjligt i tekniskt hänseende eller med tanke på den befintliga byggda miljön. Om området inte behövs för en stor detaljhandelsenhet, kan det i detaljplanen alternativt avsättas helt eller delvis som område för affärs- och kontorshus eller kombinerade affärs-, kontors- och bostadshus (KA), varvid planbestämmelserna för KA-områden gäller för utarbetande och ändring av detaljplan.

P

#### **Palvelujen ja hallinnon alue.**

Alueelle voi sijoittaa ranta-alueen käyttöön sopivia kaupallisia julkisia palveluja. Rakentaminen on sovitettava ranta-alueen maisemaan ja lähiympäristön kaupunkikuallisesti arvokkaisiin alueisiin.

#### **Område för service och förvaltning.**

Kommersiell offentlig service som är lämplig för användningen av strandområdet får placeras i området. Byggandet ska anpassas efter strandområdets landskap och näromgivningens områden, som är värdefulla för stadsbilden.

PY

#### **Julkisten palvelujen alue.**

Alue on tarkoitettu pääasiassa julkisille opetus-, sivistys-, urheilu-, virkistys- ja vapaa-ajan toiminnolle sekä sosiaali- ja terveystoimen laitoksiin.

#### **Område för offentlig service.**

Området är avsett huvudsakligen för offentliga undervisnings-, bildnings-, idrotts-, rekreations- och fritidsverksamheter samt för social- och hälsovårdssektorns anläggningar.

PU

#### **Julkisten palvelujen alue, jolle sijoittuu pääasiassa urheilu- ja vapaa-ajantoiointaa.**

Alueelle voi sijoittaa urheilu- ja vapaa-ajantoiointoja, joista osa voi olla myös yksityisiä palveluja ja majotustilaa. Rakentaminen on sovitettava harjumaisemaan ja kaupunkikuvaan.

YK

#### **Område för offentlig service, där i huvudsak idrotts- och fritidsverksamheter förläggs.**

Idrotts- och fritidsverksamheter, varav en del även kan vara privat service och inkvartering, för förläggs i området. Byggandet ska anpassas till åslandskapet och stadsbilden.

#### **Kirkkojen ja muiden seurakunnallisten rakennusten alue.**

Alueelle voidaan rakentaa seurakunnan toimintaa varten tarkoitettuja rakennuksia. Vuotta 1917 vanhemmat rakennukset ja rakenteet kirkkotarhassa ja/tai hautausmaalla on suojeletu kirkkolain perusteella. Nämä koskevista toimenpiteistä on pyydettävä lausunto kirkkohallitukselta ja Museovirastolta. Kulttuurihistoriallisesti arvokkaat rakennukset, rakenteet ja ympäristön ominaispiirteet tulee säilyttää.

TP

#### **Område för kyrkor och andra församlingsbyggnader.**

Området kan bebyggas med hus avsedda för församlingsverksamhet. Byggnader och konstruktioner på kyrkogården och/eller begravningsplatser som är uppförda före 1917 är skyddade med stöd av kyrkolagen. För åtgärder som gäller sådana ska utlåtande begäras av kyrkostyrelsen och Museiverket. Kulturhistoriskt värdefulla byggnader, konstruktioner och särdrag i miljön ska bevaras.

#### **Työpaikka-alue.**

Alue on tarkoitettu monipuoliseksi työpaikka-alueeksi, jossa voi olla toimisto- ja palvelutyöpaikkoja, opetustoimintaa, ympäristöhäiriötä aiheuttamatonta tuontotoimintaa ja varastointia sekä näihin liittyvää myymälätöitä. Toiminnan on oltava ympäristövaikutuksiltaan rinnastettavissa toimistotyypiseen työhön.

VL1

#### **Arbetsplatsområde.**

Området är avsett att vara ett mångsidigt arbetsplatsområde, där det kan finnas kontors- och servicearbetssplatser, utbildningsverksamhet, produktion och upplagring som inte orsakar miljöölägenheter samt tillhörande butikslokaler. Verksamheten ska vara jämförbar med kontorsliknande arbete när det gäller miljökonsekvenser.

Lähivirkistysalue, rantapuisto.

Alue on tarkoitettu kaupunkikeskustaan liittyväksi rantapuistoksi. Alueelle voidaan osoittaa ranta- ja liikuntapalveluja, kulkuyhteyksiä ja pysäköintiä asemakaavassa tai yleisen suunnitelmassa tarkemmin esittäväällä tavalla. Alueen suunnittelussa on otettava huomioon hulevesien luonnonmukainen käsittely.

Område för närekreation, strandpark.

Området är avsett för en strandpark i anslutning till stadskärnan. Området kan anvisas för strand- och idrottsservice, förbindelseleder och parkering på ett sätt som närmare läggs fram i detaljplanen eller planen för allmänna områden. Planeringen av området ska ta hänsyn till en naturlig behandling av dagvatten.

Lähivirkistysalue, harjupuisto.

Alue on tarkoitettu kaupunkikeskustaan liittyväksi harjupuistoksi. Alueelle voidaan osoittaa ulkoilutoimintaan liittyviä kulkuyhteyksiä ja rakennelmia asemakaavassa tai yleisen suunnitelmassa tarkemmin esittäväällä tavalla. Alueen puustoja on hoidettava harjuluonnon ominaispiirteitä kunnioittaen.

Område för närekreation, åspark.

Området är avsett för en åspark i anslutning till stadskärnan. Området kan anvisas för konstruktioner och förbindelseleder för friluftsliv på ett sätt som närmare läggs fram i detaljplanen eller planen för allmänna områden. Trädbeståndet i området ska skötas med aktning för åsnaturens särdrag.

Lähivirkistysalue, maisemapuisto.

Alue on tarkoitettu kaupunkikeskustaan liittyväksi maisemapuistoksi. Alueen käytön ja suunnittelun lähtökohtana on valtakunnallisesti merkittävä rakennetun kulttuuriympäristön ominaispiirteiden vaaliminen. Alueelle voidaan osoittaa ulkoilu- ja virkistystoimintaan liittyviä kulkuyhteyksiä ja rakennelmia asemakaavassa tai yleisen alueen suunnitelmassa tarkemmin esittäväällä tavalla.

Område för närekreation, landskapspark.

Området är avsett för en landskapspark i anslutning till stadskärnan. Utgångspunkten för användningen och planeringen av området är att värna om särdraget i en betydande byggd kulturmiljö av riksintresse. Området kan anvisas för konstruktioner och förbindelseleder för friluftsliv och rekreation på ett sätt som närmare läggs fram i detaljplanen eller planen för allmänna områden.

Puisto.

Park.

Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.

Alue on tarkoitettu pääasiassa ulkoliikuntaan.

Område för idrotts- och rekreationsservice.

Området är avsett huvudsakligen för friluftsmotion.

Uimaranta.

Badstrand.

Pääkatu I, joukkoliikenepainotteinen katu.

Huvudgata I, kollektivtrafikdominerad gata.

Pääkatu II, joukkoliikenepainotteinen katu.

Huvudgata II, kollektivtrafikdominerad gata.

Pääkokoojakatu.

Huvudmatargata.

	Kokoojakatu.	
	Matargata.	
	Liittymä.	
	Anslutning.	
	Kävelyalue tai kävelypainotteinen alue.	
	Gångtrafikområde eller gångtrafikdominerat område.	sm
	Kiertoliittymä.	
	Rondell.	
	Eritasoristeys ilman liittymää.	
	Planskild korsning utan anslutning.	
	Katuaukio/tori.	
	Öppen plats/torg.	
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	Ohjeellinen ulkoilureitti.	srs
	Ulkoilureitin sijainti määritellään tarkemmin yksityiskohtaisemmassa kaavassa tai suunnitelmassa.	
● ● ● ● ● ● ●	Ungefärlig friluftsled.	
	Ledens placering anvisar noggrannare i mer detaljerade planer.	
LHA	Kevyen liikenteen reitti tai yhteys.	sk
	Reitin sijainti osoitetaan tarkemmin yksityiskohtaisessa kaavassa.	
LR	Led eller förbindelse för gång- och cykeltrafik.	
	Ledens placering anvisas noggrannare i mer detaljerad planläggning.	
LP	Henkilöliikenteen terminaalue.	
	Terminalområde för persontrafik.	
LS	Rautatieliikenteen alue.	sr
	Område för järnvägstrafik.	
LV	Pysäköintialue.	
	Parkeringsområde.	
EV	Venesatama-alue.	
	Venesataman yhteyteen voi sijoittaa veneilyä palvelevan polttonesteiden jakelupisteen.	
ET	Område för småbåtshamn.	
	Vid småbåtshamnen kan ett distributionsställe för bränsle som betjänar båtgäre placeras.	
●-et	Venevalkama.	/s
	Småbåtsplats.	
	Suojaviheralue.	
	Alue on tarkoitettu ympäristöhäiriöiden estämiseen ja vähentämiseen.	
	Skyddsgrönområde.	
	Området är avsett för att förhindra och minska miljöstörningar.	
	Yhdyskuntateknisen huollon alue.	
	Område för samhällsteknisk försörjning.	
	Vedenottamo.	
	Vattentäkt.	
	Luonnonsuojelualue.	
	Alue on luonnonsuojelulain nojalla perustettu suojoalue. Suositus: Suojelualueen suunnittelussa on mahdollisuksien mukaan otettava huomioon virkistyskäytön tarpeet.	
	Naturskyddsområde.	
	Området är inrättat som skyddsområde med stöd av naturvårdslagen. Rekommendation: Vid planeringen av skyddsområdet bör man i mån av möjlighet beakta de behov rekreativitet ställer.	
	Muinaismuistokohde.	
	Muinaismuistolain rauhoittama kiinteä muinaisjäännös. Kohteen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen ja muu siihen kajoaminen on muinaismuistolain nojalla kielletty. Aluetta koskevat maankäyttösunnitelmat on lähetettävä Museovirastoon lausuntoa varten. Muinaisjäännöksen laajuus tulee selvittää Museovirastosta. Kohteen numero viittaa kaavaselostuksessa olevaan kohdeluetteloon.	
	Fornminnesobjekt.	
	Fast fornlämning som fredats med stöd av lagen om fornminnen. Med stöd av lagen om fornminnen är det förbjudet att utgräva, överhölja, ändra, skada eller på annat sätt rubba objektet. Markanvändningsplaner för området ska skickas till Museiverket för utlåtande. Fornlämningens omfattning ska klärläggas med Museiverket. Objektets nummer hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen.	
	Rakennussuojelulain nojalla suojeleto kohde.	
	Rakennusten ja alueiden suojeleua koskevat määräykset on annettu suojelepäätöksessä. Kohdetta koskevista suunnitelmista ja toimenpiteistä tulee pyytää Museoviraston lausunto.	
	Objekt som skyddats med stöd av byggnadsskyddslagen.	
	Bestämmelser om skyddet av byggnader och områden meddelas i skyddsbeslutet. För planer och åtgärder som berör objektet ska utlåtande begäras av Museiverket.	
	Kirkkolain nojalla suojeleto kohde.	
	Kirkkolain 14 luvun 5§:n nojalla suojeleto kirkollinen rakennus. Kohdetta koskevista suunnitelmista ja toimenpiteistä tulee pyytää Museoviraston lausunto.	
	Objekt som är skyddade med stöd av kyrkolagen.	
	Kyrklig byggnad som är skyddad med stöd av 14 kap. 5 § i kyrkolagen. För planer och åtgärder som berör objektet ska utlåtande begäras av Museiverket.	
	Rakennuslainsääädännön nojalla suojeleto kohde.	
	Rakennusta ei saa purkaa. Korjaus- ja kunnostustöiden tulee olla sellaisia, että rakennuksen kulttuurihistoriallinen ja kaupunkikuallinen arvo säilyy. Asemakaavaa laadittaessa ja muutettaessa sekä rakentamisessa tulee ottaa huomioon uudisrakentamisen sovittaminen kohteen kulttuurihistorialliseen ja kaupunkikualliseen arvoon. Suunnitelmista on pyydettävä lausunto museoviranomaisilta. Kohteen numero viittaa kaavaselostuksessa olevaan luetteloon.	
	Objekt som ska skyddas med stöd av byggnadslagstiftningen.	
	Byggnaden får inte rivas. Reparations- och renoveringsarbetet ska vara sådant, att byggnadens kulturhistoriska och stadsbildsmässiga värde bevaras. Vid utarbetning och ändring av detaljplanen och vid byggande ska objektets kulturhistoriska och stadsbildsmässiga värde beaktas och nybyggande anpassas. Museimyndigheterna ska kontaktas för utlåtande om planerna. Objektets nummer hänvisar till objektförteckningen i planbeskrivningen.	
	Alue, jolla ympäristö säilytetään.	
	Asemakaavaa laadittaessa ja muutettaessa sekä rakentamisessa tulee ottaa huomioon alueen kulttuurihistoriallisesti arvokas luonne. Uudisrakentamisen tulee soveltaa rakennustavaltaan ja sijainniltaan olevaan rakennuskantaan ja ympäristöön. Kulttuurihistoriallisesti merkittävä rakennukset ja rakenteet tulee säilyttää. Suunnitelmista on pyydettävä lausunto museoviranomaisilta.	
	Område där miljön bevaras.	
	Vid utarbetning och ändring av detaljplanen och vid byggande ska områdets kulturhistoriskt värdefulla karakter beaktas. Nybyggande ska passa in i existerande byggnadsbestånd och miljö till byggnadssätt och läge. Kulturhistoriskt viktiga byggnader och konstruktioner ska bevaras. Museimyndigheterna ska kontaktas för utlåtande om planerna.	

W

z

Vesialue.

Vattenområde.

Suurjännitesähkölinja.

Suositus: Rakennettavilla tai rakennettavaksi tarkoitettuilla korttelialueilla johdot tulisi sijoittaa maan alle. Kaapeloinnin yhteydessä johdon paikkaa on mahdollista muuttaa yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa. Voimalinjan läheisyyteen ei tulisi sijoittaa uusia asuinrakennuksia, kouluja, päiväkoteja tai leikkipuistoja.

Högpänningslinje.

Rekommendation: I kvartersområden som är bebyggda eller avses för bebyggelse bör ledningarna placeras under jord. I samband med kabeldragningen är det möjligt att i den mer detaljerade planeringen ändra platsen för ledningen. I närheten av högpänningsledningar bör inte placeras nya bostadsbyggnader, skolor, daghem eller lepkarker.

k

Kasujohto.

Rakentaminen ja muu toiminta maakaasuputkiston läheisyydessä on rajoitettua asetuksen 551/2009 mukaisesti.

Gasledning.

Byggnation och annan verksamhet i närheten av naturgasrörssystem begränsas enligt förordning 551/2009.

Yleiskaava-alueen raja.

Generalplaneområdets gräns.

Alueen raja.

Områdesgräns.

Osa-alueen raja.

Gräns för delområde.

Ohjeellinen osa-alueen raja.

Ungefärlig gräns för delområde.

5

Alueen tai kohteen numero.

Numerot viittaa kaavaselostuksessa olevaan luetteloon.

Områdets eller objektets nummer.

Numret hänvisar till förteckningen i planbeskrivningen.

## YLEiset MÄÄRÄYKSET

Maankäyttövaraukset voivat sisältää pääasialisen käyttötarkoituksen lisäksi alueen sisäisiä katalalueita, virkistys- ja puistoalueita, yhdyskuntateknisen huollon alueita sekä alueen pääkäyttötarkoitusta palvelevia julkisia ja yksityisiä palveluita.

Yksityiskohtaisemmassa kaavoituksessa on lisäksi mahdollista osoittaa muita käyttötarkoitukset, jotka eivät ole ristiriidassa alueen pääkäyttötarkoitukseen ja kaavamääräysten kanssa.

Yksityiskohtaisemmassa kaavoituksessa on selvitetävä pilaantuneen maaperän kunnostustarve, jos alue aiotaan osoittaa asumiseen tai muuhun ympäristövaikutuksille herkkään käyttötarkoitukseen.

Liikenneväylän tai muun melulähteiden tuntumaan sijoittetavan asuinrakennuksen, hoito- tai oppilaitoksen piha alueen melutaso ei saa ylittää päivähearablevoa 55 dB(A) eikä yööhearablevoa 45 dB(A) (vanhat alueet 50 dB(A)). Asuinrakennuksen sisällä melutaso ei saa ylittää päivähearablevoa 35 dB(A) eikä yööhearablevoa 30 dB(A).

Laadittaessa asemakaavaa liikenneväylän tai muun melulähteiden tuntumaan on tarkistettava melutaso ja tarvittaessa edellytettävä riittävä etäisyys tällä melulähteestä. Mikäli joudutaan kuitenkin rakentamaan melulähteelle, on asemakaavassa edellytettävä sellaisten meluntorjuntatoimenpiteiden toteuttamista, että edellä mainitut ohjeearvot eivät ylity.

Alueen lähiympäristössä on ympäristöluvanvaraista teollisuus- ja kaivostoimintaa. Alueella esiintyy kaivostoiminnoista aiheutuvia tärähdyskiä jotka saatetaan kokea häiritsevinä. Tutkimusten perusteella tärähdykset eivät aiheuta rakennuksille vaurioriskiä. Rakentamisessa tulee suosia materiaaleja jotka eivät ole herkkiä tärähdysille.

Suositus: Uudella asuinalueella rautatieliikenteestä aiheutuva asuinrakennuksen tärinä ei saa ylittää arvoa 0,30 mm/s eikä vanhalla alueella arvoa 0,60 mm/s.

Yksityiskohtaisessa kaavoituksessa on alueittain varattava tilaa hulevesien luonnonmukaiselle käsittelylle ja otettava huomioon tulviin varautuminen.

## ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Markanvändningsreserveringarna kan utöver det huvudsakliga användningsändamålet även innehålla områdesinterna trafikområden, rekreations- och parkområden, områden för samhällsteknisk service samt offentlig och privat service som tjänar huvudsytet för området. I mer detaljerad planläggning är det därtill möjligt att anvisa andra användningsändamål, som inte strider mot områdets huvudsakliga användningsområde och planbestämmelserna.

I den mer detaljerade planläggningen ska man också utreda behovet av att sanera förorenad mark, om man ämnar anvisa området för boende eller annat användningsändamål som är känsligt för miljöverkningar.

På gården till ett bostadshus eller en vård- eller läroinrättning som placeras i närheten av en trafikled eller någon annan bullerkälla får bullernivån inte överstiga vare sig dagsriktvärdet 55 dB(A) eller nattriktvärdet 45 dB(A) (i gamla områden 50 dB(A)). Inne i bostadshus får bullernivån inte överstiga vare sig dagsriktvärdet 35 dB(A) eller nattriktvärdet 30 dB(A).

När man utarbetar en detaljplan för ett område i omedelbar närhet av trafikområde eller annan bullerkälla, ska man kontrollera bullernivån och vid behov kräva tillräckligt avstånd från bullerkällan. Om man likväld måste bygga i bullerområde, ska detaljplanen kräva att sådana bullerbekämpningsåtgärder vidtas att de nämnda riktvärdena inte överskrids.

Industri- och gruvverksamhet som kräver miljötillstånd är förlagd till områdets närmaste omgivning. Vibrationer orsakade av gruvverksamheten förekommer i området och kan upplevas som störande. Utgående från undersökningar ger inte vibrationerna risk för skador på byggnaderna. Vid byggande ska material som inte är vibrationskänsliga prioriteras.

Rekommendation: I nya bostadsområden får de skakningar som järnvägstrafiken förorsakar i bostadshus inte överstiga värdet 0,30 mm/s och i gamla områden får inte värdet 0,60 mm/s överskridas.

I den mer detaljerade planläggningen ska man områdesvis reservera utrymme för naturlig behandling av dagvatten och beakta beredskapen för översvämning.